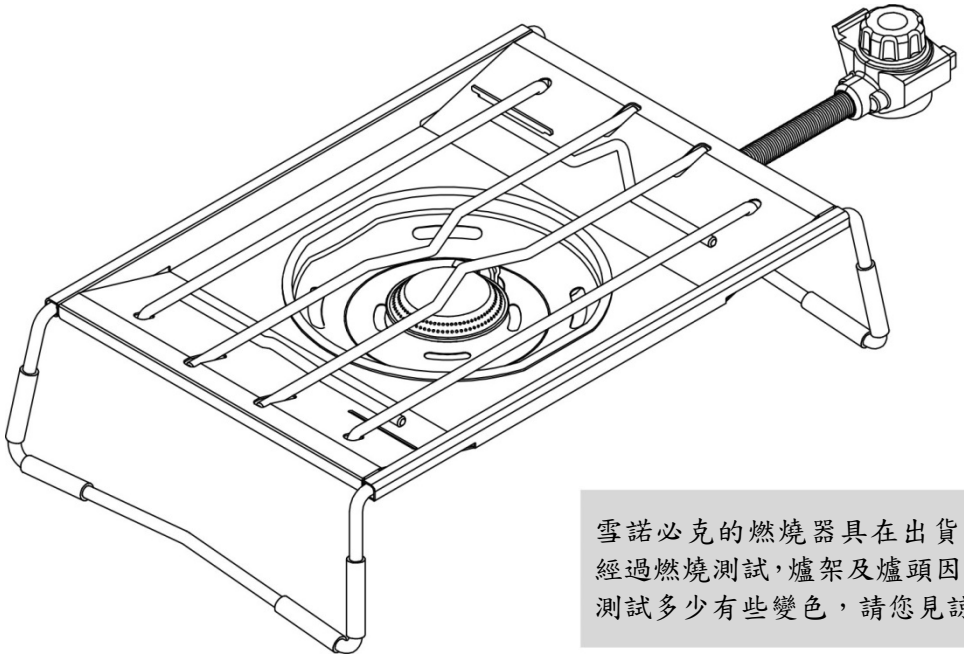
使用說明書 Ver1.00

戶外專用

GS-450R

平板單口休閒爐

非常感謝您購買雪諾必克產品。本產品是專為戶外研發的戶外專用分離型單口爐。為了保障您在使用時安全無虞，請務必在使用前先詳細閱讀使用說明書。閱畢後，請妥善保管說明書。若您對使用說明書的內容有不甚瞭解之處，或是萬一發現產品有瑕疵時，請立即停止使用，並向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線洽詢。



雪諾必克的燃燒器具在出貨前皆經過燃燒測試，爐架及爐頭因燃燒測試多少有些變色，請您見諒。

本產品為戶外專用。請勿在室內、車內或帳篷內使用，可能會導致一氧化碳中毒或因缺氧而窒息死亡。即使在戶外使用，若空間過於狹窄，也請留意通風情況。使用期間或剛使用完畢時，器具的溫度都很高，請小心避免燙傷。此外，請注意不要讓小孩觸碰。

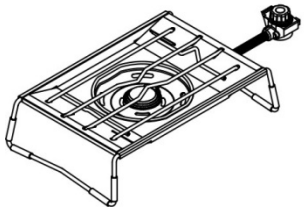
安全上的注意事項 使用前請務必詳細閱讀以下說明，以避免可能發生的意外狀況。

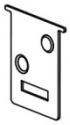
關於本使用說明書的警告與注意事項

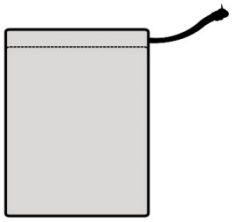
⚠危險	表示此類行為將導致重大意外事故發生，並造成生命危險。
⚠警告	表示可能會導致重大意外事故發生的錯誤行為。
⚠注意	表示此類行為可能會導致人員受傷、產品破損，或波及其他器物等情況。

套組內容・各部件名稱

《套組內容》


本體


器具栓架

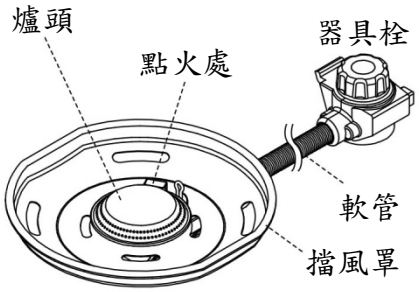

收納袋

束帶

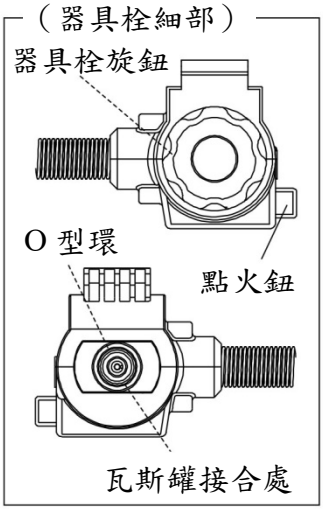
使用說明書（本書）

《本體細部》

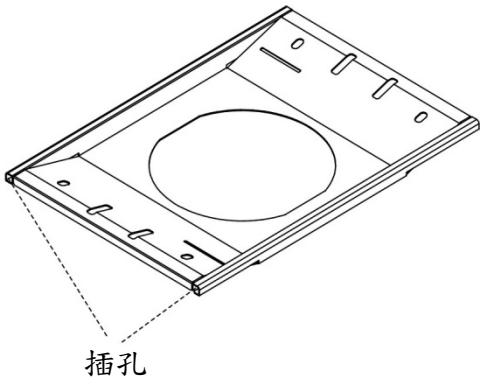
①單口爐本體



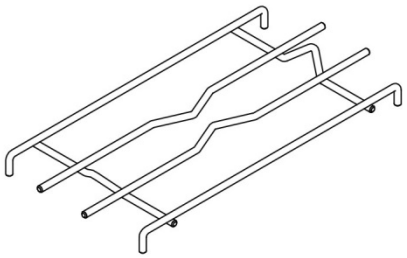
（器具栓細部）



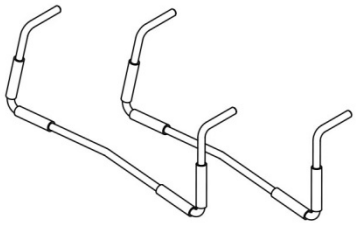
②頂板

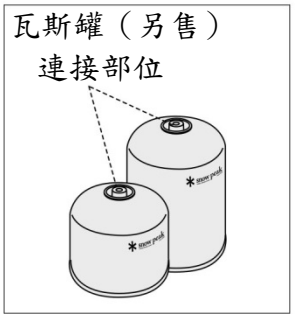


③爐架



④爐腳





規格

品名	平板單口休閒爐	
型號	GS-450R	
材質	不銹鋼、黃銅、鋁、鋼，樹脂	
外觀尺寸	270x410x110mm（不含軟管、器具栓）	• 適用鍋徑 23cm 以下／5L 以下 • 不得使用鑄鐵鍋
重量	1.9kg（不含收納袋）	
瓦斯消耗量	250g／h	
輸出功率	3,000kcal／h	
專用瓦斯罐	GP-500GR,GP-500SR,GP-250GR,GP-250SR	
原產國	MADE IN KOREA	

● 瓦斯消耗量及輸出功率為本公司實驗室所測量算出的數值。

● 瓦斯罐只能使用上方表格中的雪諾必克專用瓦斯罐。

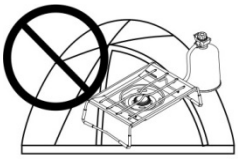
以下說明使用雪諾必克瓦斯器具及容器時的重要注意事項，請詳細閱讀。

⚠危險

請絕對不要在帳蓬內、車上或室內使用。

本產品為戶外專用，請絕對不要在帳蓬內、車上或室內使用，可能會因缺氧或有毒氣體，導致死亡或嚴重中毒。

本產品是專為戶外使用所設計，使用期間會大量消耗氧氣，若在有限的空間內使用，可能會缺氧、一氧化碳中毒或引起火災。



請絕對不要自行修理或改造本產品。

■原因　■本產品與瓦斯罐的設計都很精密，改造可能會使性能不斷下降，或造成不完全燃燒、瓦斯外漏。關於修理服務，請向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線洽詢。

請務必先確認瓦斯是否外漏，再點燃調理用瓦斯爐。

■原因　■請先確實檢查器具栓旋鈕是否關閉，再安裝瓦斯罐。瓦斯罐安裝完成後，請先檢查各連接部位是否有瓦斯外漏，再點燃瓦斯爐。如果在瓦斯外漏的狀態下點火，可能會因異常燃燒導致燒燙傷或中毒現象。若覺得有任何異常，請立即停止使用，並向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線洽詢。當瓦斯外漏時，請千萬不要點火。

嚴禁蓄意吸入瓦斯罐的瓦斯。

■原因　■若蓄意吸入瓦斯，會因缺氧導致窒息死亡，請絕對不要從事此行為。

請絕對不要重新填充瓦斯罐。

■原因　■專用瓦斯罐為不可重覆填充的設計，請絕對不要從事此行為。

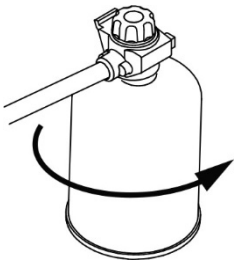
⚠警告

本產品請使用雪諾必克專用的瓦斯罐。雪諾必克製的瓦斯罐可發揮本產品的最大性能，請勿使用其他的瓦斯罐。此外，即使是雪諾必克的瓦斯罐，也有設定可使用的瓦斯罐。指定專用容器請見下列項目。

■原因　■指定以外的瓦斯罐，無論是氣閥形狀或噴嘴的粗細等規格上皆不盡相同。由於基本設計的差異，可能會造成瓦斯外漏，進而引起火災或異常燃燒的現象。

裝卸瓦斯罐時，請在垂直狀態下進行。

■原因　■未開封的瓦斯罐內，液態瓦斯裝滿至上半部。若在傾斜狀態下安裝，可能會導致液態瓦斯大量噴出，相當危險。安裝前請先確認周遭沒有火源，並在垂直放置的情況下安裝。連接瓦斯罐的部位相當重要，如果接合時呈傾斜狀態，恐導致瓦斯外漏。



連接瓦斯罐之前，請務必將器具栓旋鈕往順時針方向旋轉，確認器具栓旋鈕是否關閉。

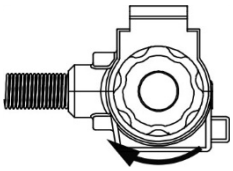
指定專用瓦斯罐

GP-500GR/ GP-250GR（金色）

GP-500SR/ GP-250SR（銀色）

其他廠牌

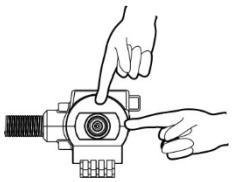
■原因　■收納或搬運時，器具栓旋鈕可能會不小心打開。



⚠警告

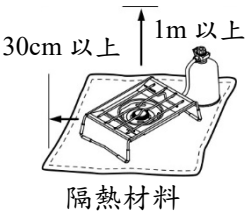
每次使用本產品前，請務必檢查瓦斯罐接合處的 O 型環（消耗品）。若出現磨損時，請立即停止使用，並向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線洽詢。

■原因　■裝卸瓦斯罐會對 O 型環造成磨損。另外，即使未裝卸瓦斯罐，橡膠製 O 型環也會自然老化。若使用老化或受損的 O 型環，可能會造成瓦斯外漏。



使用本產品時，上方 1m 內及周圍 30cm 內不可放置易燃物，並在單口爐下方墊隔熱材料。

■原因　■風向會導致火源熱能往周圍或下方流動，且最容易傳到火源上方，因此應與易燃物保持足夠距離，以避免引起火災。另外，由於鍋子的輻射熱能會使地面溫度上升，恐有火災的危險，請在器具下方墊隔熱材料。

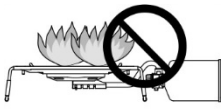


請在水平穩定的場所設置與使用。

■原因　■若在傾斜或不穩定的狀態下使用，本產品容易翻倒，恐有燒傷或火災的危險。

使用本產品時，瓦斯罐請正面朝上。

■原因　■使用本產品時，若瓦斯罐橫放或倒放，液態瓦斯會大量噴出，並引起異常的大火，進而導致火災。請充分注意瓦斯罐擺放的情況。



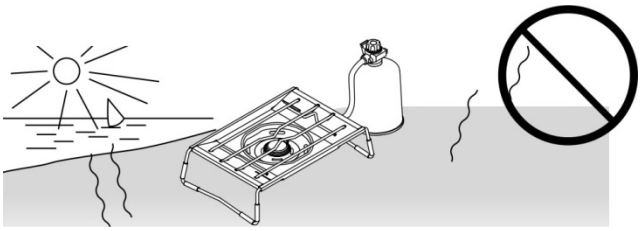
無論在任何情況下，都不要在爐架上置放瓦斯罐。

■原因　■即使已經熄火，即使是用完的瓦斯罐，也請勿丟入火中或放在其他火源附近。

■原因　■即使是消耗殆盡的瓦斯罐，還是會殘存微量的瓦斯，若丟入火中或放在其他火源附近，可能會使內部壓力上升，進而引起爆炸。

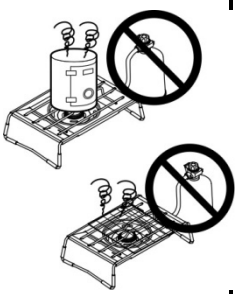
請勿在 40 度以上的沙灘、河岸碎石、金屬地面或柏油路面上使用本產品及瓦斯罐，也不得於上述場所放置或存放本產品及瓦斯罐。

■原因　■受陽光曝曬的沙灘、河岸碎石、金屬地面或柏油路面會因環境氣溫而呈現高溫狀態。若將瓦斯罐放置於上述場所或在上述場所使用本產品，瓦斯罐溫度會過熱，導致內部壓力急遽上升，可能會發生異常燃燒或引起爆炸。



請勿使用鐵板、烤網、陶瓷製品或煙燻機等調理用具。

■原因　■鐵板、烤網、陶瓷製品或煙燻機等調理用具，可能會無預警地產生大量輻射熱能，導致瓦斯罐異常升溫，使內部壓力急遽上升，恐有爆炸的危險。

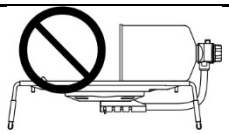


嚴禁使用本產品燒炭。

■原因　■單口爐本體、瓦斯管、瓦斯罐會異常升溫，使瓦斯罐的內部壓力急遽上升，恐有爆炸的危險。

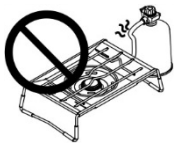
本產品不得使用於料理以外的用途。

爐架可能還處於高溫狀態，瓦斯罐恐因爐架的熱能而發生爆炸。



請勿用力彎折瓦斯管。請改掉存放時捲捆瓦斯管的習慣，並盡可能讓瓦斯罐遠離本體。

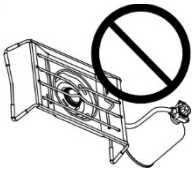
■原因　■可能會產生瓦斯外漏，並造成火災或異常燃燒的現象。



■原因　■本產品若使用於料理以外的用途，如取暖或烘乾衣物，可能會引起火災、燙傷、缺氧等意外事故。

請勿在點火狀態下，傾斜、揮動或搬運本產品。

■原因　■可能會因風力造成火焰流動或是突然變大，恐有燒傷的危險。



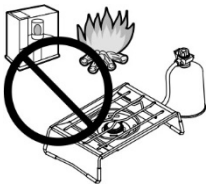
⚠警告

瓦斯罐完全使用完畢後，請和其他垃圾分開丟棄，否則恐有爆炸的危險。另外，若長時間不使用本產品時，請將瓦斯罐卸下。本產品放入附屬的收納袋，瓦斯罐則裝上蓋子妥善存放。

■原因　■火力調節旋鈕若不小心打開，可能會造成瓦斯外漏。本產品與瓦斯罐的接合處若附著髒污或灰塵，恐導致產品故障。

請勿在電熱器或營火等其他熱源附近使用本產品。

■原因　■其他熱源會導致瓦斯罐異常升溫，使內部壓力急遽上升，恐有爆炸的危險。

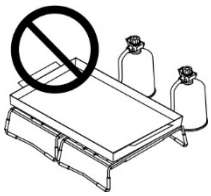


請妥善存放於小孩無法觸及的場所。

■原因　■請將本產品與瓦斯罐妥善存放於小孩無法觸及的場所，以免小孩遇到危險。

請勿使用兩個以上的瓦斯爐加熱同一個調理用具。

■原因　■若用兩個以上的瓦斯爐加熱大型鍋具或鐵板等，瓦斯罐可能會因彼此的火源而異常升溫，使內部壓力急遽上升，恐有爆炸的危險。



請勿在本產品周邊圍上擋風板、擋油板或石頭等物品。

■原因　■若圍上擋風板、擋油板或石頭等物品，瓦斯罐將會異常吸收熱能。若在上方又放置鍋具等調理用具，則形同蓋上蓋子，將導致溫度異常上升，恐有爆炸的危險，所以請避免從事此類行為。

收納前，請務必確認本體已完全降溫。

■原因　■若本體還保有熱度就收納，收納袋可能會溶解，若熱能傳到瓦斯罐，恐有爆炸的危險。請務必確認已完全降溫再作收納。

⚠注意

使用瓦斯罐之前，請務必做好檢查。

■原因　■若外觀出現傷痕、凹洞或生鏽等情況時，恐有瓦斯外漏的危險，所以請不要使用。另外，存放期間也請經常檢查情況。

瓦斯罐請勿帶上飛機。

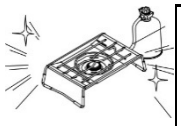
■原因　■依法律規定，不得攜帶瓦斯罐上機。

使用完畢請做好檢查及清潔，並將本產品裝進收納袋存放。

【使用本體時的注意事項】

- 當瓦斯外漏或受到撞擊、無法正常運作時，請勿使用。
- 使用前，請確認器具栓是否附著灰塵或異物。請保持器具栓的乾淨，避免隨易放置於地面上。若附著灰塵或異物，會使火力降低或瓦斯堵塞，導致產品故障。
- 瓦斯壓力會因氣溫或瓦斯罐的溫度而變化，進而影響燃燒狀態（火源情況與火力等）。
- 強風或沸溢可能會導致熄火。使用期間，請勿離開視線。

■原因　■附著於本產品的水分、灰塵及異物，會堵塞爐頭或生鏽，造成產品故障。因此使用後請做好檢查及清潔，以免下次使用時出現問題。



若本體掉落或受到強烈衝擊時，請停止使用。

■原因　■即使外觀看起來完好無缺，內部構造可能已經受損，所以即使外觀看起來沒有問題，請還是向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線委託檢驗。

- 若發生異常燃燒時，請盡速熄火並停止使用。
- 接觸到火源或靠近火源的部位的金屬，會因燃燒而變色。
- 若聞到瓦斯臭味，請千萬不要點火。請關掉所有火源，並卸除瓦斯罐。

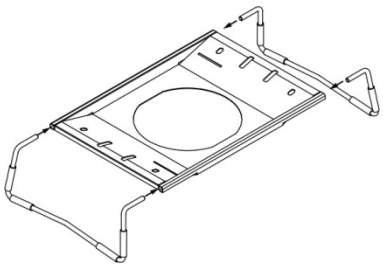
【單口爐本體／擋風罩的注意事項】

- 擋風罩表面覆蓋著琺瑯。琺瑯在製程上有不易覆蓋的部份，例如邊緣的部位。邊緣如果長時間接觸水份，可能會導致生鏽。
- 若遭受強烈衝擊，表面的琺瑯會出現裂痕，邊緣會有殘缺。
- 保養時，請勿使用金屬製的菜瓜布或拋光粉。

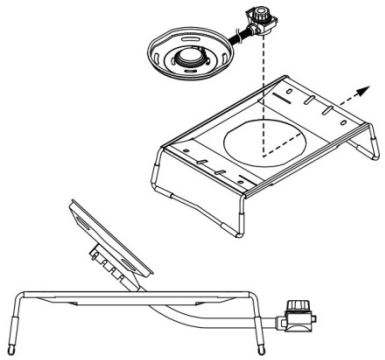
使用方法

組裝方法

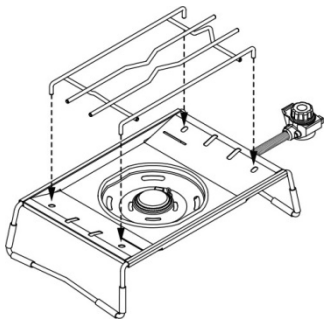
1. 將爐腳插入頂板的插孔中。(兩側)



2. 將單口爐本體裝入頂板。

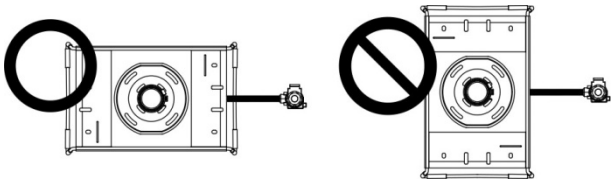


3. 將爐架放上頂板。



⚠警告

單口爐本體的器具栓和軟管，請從頂板的短側邊穿出。如果從長側邊則無法安裝。

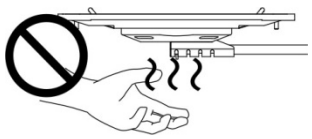


使用本產品時，請小心不要滾沸溢出。在擋風罩的構造上，湯汁如果滴落頂板下方，恐發生不可預期的意外。

請勿只使用單口爐本體(單一零件)。

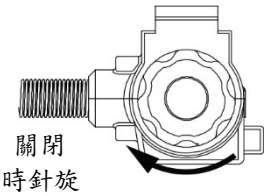
使用期間，頂板和爐架會變得非常燙，請小心不要直接觸摸。

本體底部和底下空間會變得溫度很高，一不小心可能會燒燙傷，請特別留意。



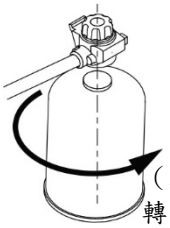
瓦斯罐的安裝方法

1. 請確認器具栓旋鈕是否關閉。



關閉
（順時針旋轉）

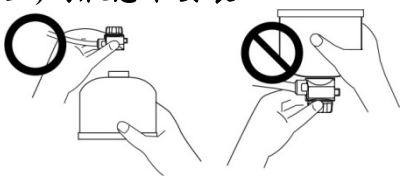
2. 將瓦斯罐的連接部位朝上，與瓦斯罐接合部連接。



（逆時針旋轉）

⚠注意

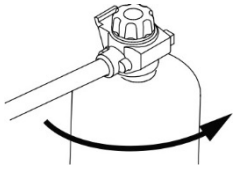
瓦斯罐請在正立(連接部位朝上)的狀態下安裝。



⚠警告

請使用雪諾必克指定專用瓦斯罐（GP-500GR、GP-500SR GP-250GR、GP-250SR)，除了指定瓦斯罐以外，其餘皆不得使用。

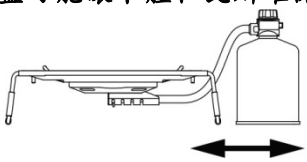
瓦斯罐請確實在器具栓上轉緊。如果沒有轉緊，可能會造成瓦斯外漏。



《確認是否轉緊》

裝卸瓦斯罐時，會有少量瓦斯外漏。如果在有火源的地方或不通風的地方裝卸，恐引起火災，相當危險，請絕對不要從事此行為。

軟管拉直，盡可能讓本體和瓦斯罐保持距離。



盡可能遠離

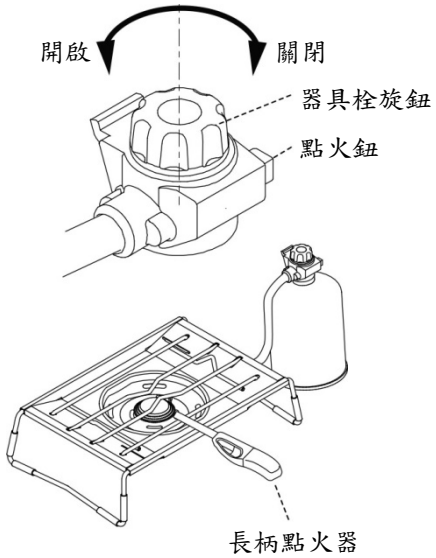
操作方法

1. 點火方法

以逆時針方向（向左旋轉）慢慢旋轉器具栓旋鈕，瓦斯少量噴出後，按壓點火鈕數次。無法點燃時，請暫時關閉器具栓旋鈕，再重新進行一次。

⚠ 警告	**點火時，請確認周遭是否有易燃物品。另外，請勿將手或身體靠近單口爐上方，或是近距離觀看單口爐，可能會因大火造成燒傷的危險。**

⚠ 注意	**點火器可能會因氣候或所處的海拔位置，而發生無法點燃的情況。請務必事先準備長柄點火器。** **瓦斯開啟 2 秒以上卻沒有點燃時，請停止使用點火器並徹底通風，直到瓦斯氣味消散。如果無法順利點火時，請依右圖所示，使用長柄點火器點燃。**



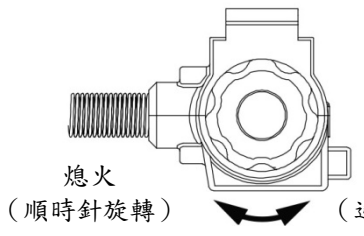
開啟　關閉
器具栓旋鈕
點火鈕
長柄點火器

2. 火力調節

以逆時針方向旋轉(向左旋轉)器具栓旋鈕，火力會變大。以順時針方向旋轉（向右旋轉），火力會變小。請慢慢旋轉器具栓旋鈕。

3. 熄火方法

以順時針方向慢慢旋轉（向右旋轉），直到火源消失。請確認火是否已完全消失。



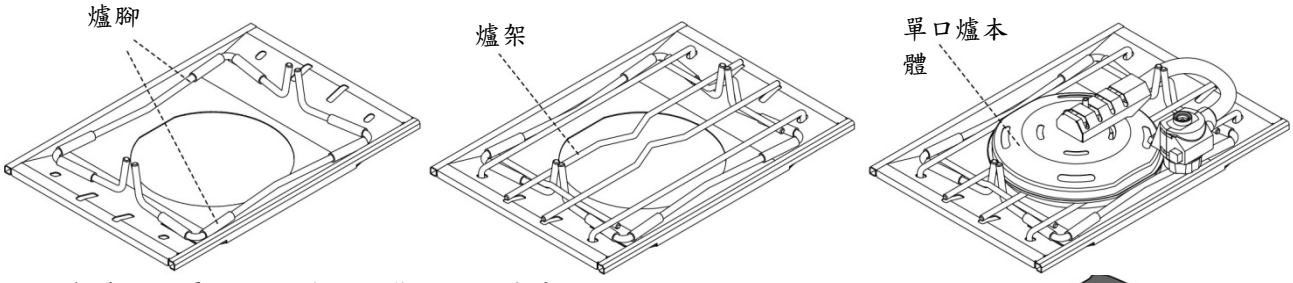
熄火（順時針旋轉）　點火（逆時針旋轉）

瓦斯罐的卸除方法

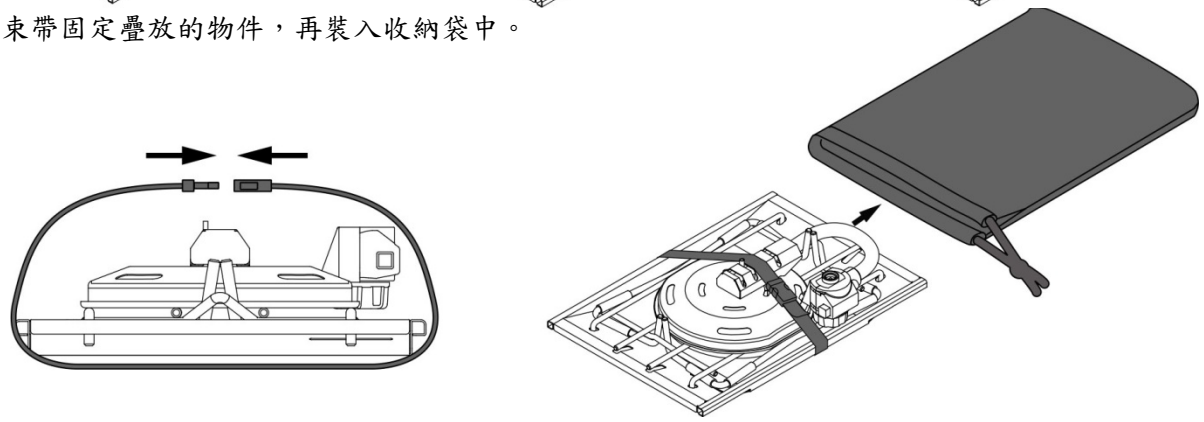
請在瓦斯罐正面朝上的狀態下，以順時針方向旋轉，將瓦斯罐卸除。卸下的瓦斯罐，請務必蓋上蓋子存放。

收納方法

請依「組裝方法」的相反步驟，將爐架、單口爐本體、爐腳從頂板上拆下，如下圖所示疊放。



請用束帶固定疊放的物件，再裝入收納袋中。

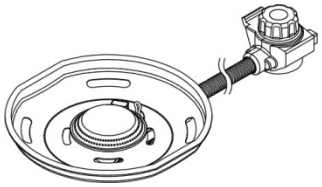


⚠警告　使用後，產品本身的溫度會變得非常高，請務必確認已完全降溫，再作收納。

保養方法（照顧）

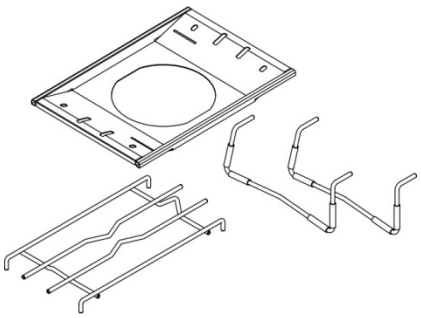
【單口爐本體】

- 單口爐本體不能水洗。若附著髒污或鹽分，請用擰乾的毛巾擦拭髒污。
- 擦去髒污後，請用乾布拭除水氣，放在通風良好的場所陰乾。



【頂板／爐架／爐腳】

- 請用柔軟海綿沾取中性洗劑清潔。
- 洗淨後，請用乾布拭除水氣，放在通風良好的場所陰乾。



排除狀況

故障、異常的分辨方法及處置方法

症狀	檢查重點	處置
瓦斯外漏 （飄散瓦斯味）	• 瓦斯罐是否確實轉緊。 • 瓦斯罐是否安裝歪斜不正。	• 依使用說明書安裝瓦斯罐。
	• 瓦斯罐接合處的 O 型環是否受損。 • 是否從瓦斯罐接合處以外的地方外漏。	• 立即停止使用。
無法點火／火焰不穩	• 爐頭部位是否阻塞。	• 清潔爐頭，消除堵塞。
火力微弱	• 瓦斯剩餘量不足。 • 瓦斯罐變冷。	• 更換新的瓦斯罐。
使用期間熄火	• 瓦斯剩餘量不足。 • 爐頭部位是否阻塞。	• 更換新的瓦斯罐。 • 清潔爐頭，消除堵塞。
無法熄火	• 器具栓旋鈕是否開著。	• 將火力調節鈕轉到底關閉。
產生紅色火焰	• 只出現在點火的區域。 • 是否附著溢出的髒污。 • 只出現在爐架的區域。	• 這是點火素材導致紅色火焰的反應，並非異常現象。 • 清潔爐頭，消除堵塞。 • 因爐架素材導致紅色火焰的反應，並非異常現象。
按壓點火鈕也無法點火	• 瓦斯剩餘容量不足。 • 爐頭部位是否阻塞。 • 瓦斯罐沒有確實安裝好。	• 更換新的瓦斯罐。 • 清潔爐頭，消除堵塞。 • 請詳閱「使用方法」，確實安裝瓦斯罐。
爐架、爐頭出現焦痕		• 因燃燒導致金屬變色，並非異常現象。
若處置後仍然無法解決.....請立即停止使用，並向您購買本產品的商店或本公司使用者服務專線洽詢。		

關於品質保證

您所購買的每一件雪諾必克產品，在出廠前都已通過嚴格的品質檢驗，萬一發現產品有瑕疵，請逕向購買商店或本公司使用者服務專線洽詢。如果確定是新品瑕疵，我們將免費提供修理或更換等服務。若非新品瑕疵，我們也能以合理的價格提供修理服務。本公司保留判斷應予以修理或更換的決定權。同時，如有下述情況，恕本公司無法提供修理服務，請多包涵。

1. 以使用說明書中禁止的方式操作，導致產品故障。
2. 產品使用年限已過，材質已經老化。
3. 擅自改裝或操作不慎導致產品故障。
4. 因意外事故導致產品故障。
5. 其他非因產品製造過程中的疏失導致的故障。
6. 因髒污或生鏽導致產品故障。
7. 因拆解而造成的故障。
8. 因摔落或其他類似的衝擊導致零件出現變形或破損等瑕疵。
9. 因磨耗導致零件產生的變化及因而發生的故障。
10. 因試圖與其他公司的產品組合而造成的故障。

如有任何需要解說或服務之處，請逕向購買商店或本公司使用者服務專線洽詢。

雪諾必克使用者服務專線

02-7709-6310

(週一~週五 09:00~13:00, 14:00~17:00)

Email:service@snowpeak.com.tw

台灣雪諾必克企業股份有限公司

〒台北市士林區中山北路5段500號1樓
502號1樓

電話：02-7709-6310

www.snowpeak.com.tw

MADE IN KOREA